## A Experimental Details

## A.1 Reproducibility Checklist

**Source Code** We provide the source code for both training UMIC and computing UMIC as supplementary material. We will publicly release the full source with the pre-trained model to easily compute UMIC.

**Computing Infrastructure** We use AMD Ryzen Threadripper 2950X (3.50 GHz) with GeForce GTX 2080 Ti for the experiments. The software environments are Python 3.6.8 and PyTorch 1.1.0.

Average runtime for each approach Each epoch of our training UMIC on average takes 20 minutes using a single GPU. For evaluation, it takes a minute.

**Number of Model Parameters** The number of parameters in UMIC is about 109.9M.

## A.2 Correlation Coefficient

We compute Kendall-C for Flickr8k (Hodosh et al., 2013), since we could produce the similar results for most of the previous papers. And we compute Kendall-B for Composite (Aditya et al., 2015) and CapEval1k. For Composite, we use five references and some of the candidate captions are exact same with one of the references.

#### A.3 Significance Test

For all of the correlation coefficients we computed in this paper, we conduct a standard way to test the significance of the correlation coefficient. We use a t-test using a null hypothesis that is an absence of association to report the p-value for each coefficient.

#### **B** Data Collection

#### **B.1 Generating Captions**

We generate the captions from the images in Karphathy's test split that do not have any overlaps in the training set and validation set of UMIC.
We use four models, Att2in (Rennie et al., 2017), Transformer (Vaswani et al., 2017), BUTD (Anderson et al., 2018), and AoANet (Huang et al., 2019) to generate captions. We use the pre-trained model that uses self-critical loss (Luo et al., 2018) in the public repository <sup>1</sup>. We set beam size 2 for

<sup>1</sup>https://github.com/ruotianluo/self-critical.pytorch

all of the models during the inference. We sample 1,000 captions for a total of 250 images for each model, where each caption does not have a single equivalent as shown in Figure 1.

#### **B.2** Instructions to Annotators

The interface and instructions to annotators in MTurk are shown in Figure 1 and Figure 2. We request the worker to evaluate four captions at once in a single assignment so that the worker can consider the difference among the captions.

#### **B.3** Inter-annotator Agreement

We compute the annotator agreement using Krippendorff's  $\alpha$  (Krippendorff, 1970). We observe that Krippendorff's  $\alpha$  is 0.37 that indicates a "fair" agreement according to one of the general guide-lines (Landis and Koch, 1977) for kappa-like measures.

### B.4 Worker Pool & Pay

We hire the annotators whose locations in one of the US, UK, CA, NZ, AU. We restrict the workers whose HIT approval rates are higher than 96%, and minimum hits are over 5000. We pay workers more than USD \$10 in an hour through several preliminary experiments on the compensation.

#### References

- Somak Aditya, Yezhou Yang, Chitta Baral, Cornelia Fermuller, and Yiannis Aloimonos. 2015. From images to sentences through scene description graphs using commonsense reasoning and knowledge. *arXiv preprint arXiv:1511.03292*.
- Peter Anderson, Xiaodong He, Chris Buehler, Damien Teney, Mark Johnson, Stephen Gould, and Lei Zhang. 2018. Bottom-up and top-down attention for image captioning and visual question answering. In *Proceedings of the IEEE conference on computer vision and pattern recognition*, pages 6077–6086.
- Micah Hodosh, Peter Young, and Julia Hockenmaier. 2013. Framing image description as a ranking task: Data, models and evaluation metrics. *Journal of Artificial Intelligence Research*, 47:853–899.
- Lun Huang, Wenmin Wang, Jie Chen, and Xiao-Yong Wei. 2019. Attention on attention for image captioning. In *Proceedings of the IEEE/CVF International Conference on Computer Vision*, pages 4634–4643.
- Klaus Krippendorff. 1970. Estimating the reliability, systematic error and random error of interval data. *Educational and Psychological Measurement*, 30(1):61–70.

# ACL-IJCNLP 2021 Submission \*\*\*. Confidential Review Copy. DO NOT DISTRIBUTE.

100	Read the instructions and examples below and evaluate candidate captions (Click to collapse)	150
101	Evaluate the captions comparing them with reference captions and considering "fluency",	151
102	"relevance" and "descriptiveness".	152
103	[Image] Caption 1: a couple of ducks swimming in the water	153
104		154
105	Caption 2: two ducks swimming in the water in a body of water	155
106		156
107	Caption 3: three ducks are swimming in the water	157
108		158
109	Caption 4: three ducks swimming in the water	159
110	[Reference Captions]	160
111	Ref1: two ducks floating together on a body of water.	161
112	<b>Ref2:</b> two ducks are swimming in the green colored pond. <b>Ref3:</b> two canadian geese swim in a green pond.	162
113	<b>Ref4:</b> two ducks swim in a pond with green water.	163
114	<b>Ref5:</b> two swam swimming next to each other on a lake.	164
115	Figure 1: Annotation interface and short instructions for captioning evaluation task.	165
116		166
117	[Overview]	167
118	In this task, you are supposed to evaluate the quality of the caption for the given Ashish Vaswani, Noam Shazeer, Niki Parmar, Jakob	168
119	Please read the image and the captions carefully and assign the score for each caption considering three criterias. USZKOPEIT, Llion Jones, Aidan N Gomez, Łukasz Kaiser, and Illia Polosukhin. 2017. Attention is all	169
120	[Instructions] 1. Read the candidate captions, reference captions and see the given image. you need. In Advances in neural information pro-	170
121	2. Evaluate the four candidate captions considering three criterias(refer to the negative examples below) and comparing them to the reference captions - Note that reference captions are not always perfect.	171
122		172
123		173
124		174
125		175
126		176
127	Criterias & Common negative examples in the captions Please consider 3 things comprehensively and rate the overall score for the capture. (1) Fluency	177
128	Whether the caption is fluent, natural and grammatically correct Ex) Grammatically correct but strange	178
129	a plate of food and food (2) Relevance Whether the sentence correctly describes the visual content and be closely relevant to	179
130	the image. Ex) Relevant/Minor Mistake: relevant but tiny parts are wrong	180
131	a plate of fruits and a crepe on a grey dish (3) Descriptiveness Whether the sentence is a precise, informative caption that describes important details	181
132	of the image. Ex) Too General Capton	182
133	a plate of fruits	183
134	Figure 2: Full instructions for the captioning evaluation	184
135	task. We provide an image and five reference captions	185
136	to the workers and request them to evaluate four cap- tions.	186
137		187
138		188
139	J Richard Landis and Gary G Koch. 1977. The mea-	189
140	surement of observer agreement for categorical data.	190
141	biometrics, pages 159–174.	191
142	Ruotian Luo, Brian Price, Scott Cohen, and Gregory	192
143	Shakhnarovich. 2018. Discriminability objective	193
144	for training descriptive captions. <i>arXiv preprint</i> arXiv:1803.04376	194
145	arXiv:1803.04376.	195
146	Steven J Rennie, Etienne Marcheret, Youssef Mroueh,	196
147	Jerret Ross, and Vaibhava Goel. 2017. Self-critical	197
148	sequence training for image captioning. In <i>Proceed</i> -	198
149	ings of the IEEE Conference on Computer Vision and Pattern Recognition, pages 7008–7024.	199